

EXTERNO (Para distribución general)  
AFR 36/10/91/s

Indice AI:

31 de octubre de 1991

Distr:

AU/SC

Más información sobre AU 261/91 (AFR 36/07/91/s, del 26 de julio de 1991) - Temor de ejecución extrajudicial y pena cruel, inhumana y degradante (Rogamos tengan en cuenta el cambio de preocupación)

MALAWI: Orton CHIRWA, de unos 70 años de edad, político  
CHIGWENEMBE, guardián de una prisión  
KUMWENDA, guardián de una prisión  
tres hijos adultos de Gwanda CHAKUAMBA PHIRI

y nuevos nombres Christopher MWENELUPEMBE  
John NYENGA

=====  
=====  
Amnistía Internacional teme por la seguridad de Orton Chirwa, Kumwenda, Christopher Mwenelupembe y John Nyenga, tres de los cuales fueron encarcelados después de ser descubiertos sacando cartas de contrabando de una prisión.

Orton Chirwa, dirigente de la oopsición ilegal, está cumpliendo una sentencia de cadena perpétua por traición en la Prisión Central de Zomba. Kumwenda, guardián de la prisión, fue detenido en mayo de 1991 cuando la policía interceptó cartas de Orton Chirwa. Christopher Mwenelupembe y John Nyenga son, al parecer, simpatizantes de Orton Chirwa, y parece ser que recibieron las cartas y las introdujeron de contrabando en Tanzania. Fueron detenidos más o menos al mismo tiempo. Algunos informes sugieren que Kumwenda, Cristopher Mwenelupembe y John Nyenga han sido víctimas de homicidios mientras se encontraban bajo custodia, pero otra información recibida por Amnistía Internacional indica que, de hecho, se encuentran detenidos en una celda subterránea en la prisión de Kanengo, en Lilongwe. Aunque los informes de su muerte son probablemente falsos, Amnistía Internacional sigue sintiendo honda preocupación porque se encuentran en peligro de ser torturados o de ser ejecutados extrajudicialmente.

Según informes, Orton Chirwa ha sido sometido a un régimen especial conocido como "castigo de celda" después de descubrirse las cartas. Le tuvieron dos días en la celda con grilletes en los brazos y las piernas. le obligaron a permanecer en cuclillas en el suelo con los grilletes de las manos y los pies encadenados a una barra de metal detrás de las rodillas. Según informes, su estado físico es extremadamente deficiente a consecuencia de este castigo.

Se cree que Chigwenembe se encuentra en la prisión de Chichiri, Blantyre, y Amnistía Internacional está investigando su caso. Amnistía Internacional sigue investigando los informes sobre la detención de los tres

hijos de Gwanda Chakuamba Phiri. No se requieren nuevas acciones de la red de Acciones Urgentes en su favor.

#### INFORMACION GENERAL

Las Reglas mínimas para el tratamiento de los reclusos, adoptadas por el Consejo Económico y Social en 1957 y de nuevo en 1977, disponen: "Los medios de coerción tales como esposas, cadenas, grillos y camisas de fuerza nunca deberán aplicarse como sanciones. Tampoco deberán emplearse cadenas y grillos como medios de coerción." (Artículo 33).

Orton Chirwa, dirigente del Movimiento para la Liberación de Malawi, partido en el exilio, está cumpliendo una sentencia de cadena perpétua por traición. Él y su esposa, Vera Chirwu, fueron detenidos en 1981 y juzgados en 1983 por un "tribunal tradicional" que les negó las garantías básicas establecidas por la normativa internacional. No dispusieron de asistencia letrada ni del derecho a llamar a testigos para su defensa, y las normas sobre las pruebas y la jurisdicción fueron manipuladas en favor de la acusación. Fueron declarados culpables y sentenciados a muerte, decisión que se mantuvo después de presentar una apelación. No obstante, tras llamamientos internacionales generalizados a su favor, el presidente vitalicio Dr H. Kamuzu Banda conmutó las sentencias impuestas a Orton y Vera Chirwa por otras de cadena perpétua. Amnistía Internacional los ha adoptado como presos de conciencia.

A los presos políticos de Malawi se les niega a menudo el derecho a enviar y recibir correspondencia, a pesar de que las Reglas Mínimas de la ONU disponen que a los presos se les debe permitir comunicarse por correspondencia tanto con sus familiares como con otras personas (Artículo 37). No se sabe si a Orton Chirwa se le permitía enviar correspondencia fuera de la prisión en el momento en que sus cartas fueron interceptadas, aunque, generalmente no le han permitido enviar o recibir cartas.

ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex, cartas urgentes, cartas por vía aérea:

- pidiendo garantías de la seguridad e integridad física de Kumwenda, Christopher Mwenelupembe y John Nyenga e instando a que se les permita recibir visitas de sus familiares y abogados, y de médicos de su elección;
- solicitando la liberación de estos tres presos, si no se les acusa de un delito tipificado en el código penal y son juzgados rápidamente;
- condenando el uso de grilletes que, según informes, han sido aplicados a Orton Chirwa en la "celda de castigo". Amnistía Internacional considera que esta práctica es una forma de pena cruel, inhumana y degradante, expresamente prohYbida por law@"el